



AERMEC S.P.A.
BEVILACQUA (VERONA)
ITALY

SCHEMA ELETTRICO WIRING DIAGRAM

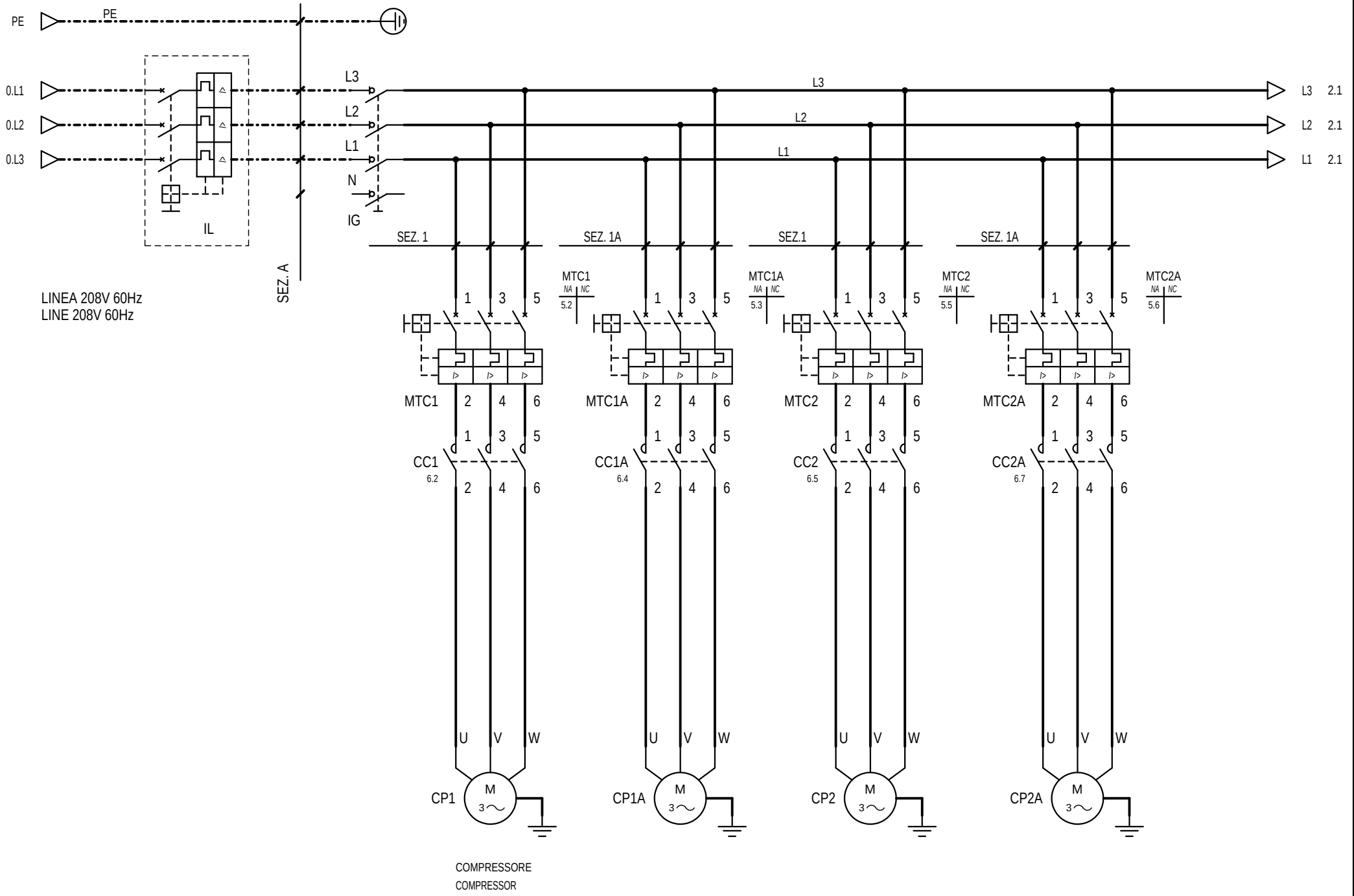
NRL 600 - 750 H

STAMPATO
29/01/2014

PROGETTAZIONE				TENSIONE ESERCIZIO 208V 60Hz		NORME		PROTEZIONE	
SERIE				TENSIONE COMANDI 230V 60Hz		+ UBICAZIONE = NOME LOGICO			
DISEGNO 49563.59				TENSIONE SEGNALI 24V 60Hz					
COMMITTENTE motori inverter									
PROGETTATO CON SISTEMA CAD/CAE Sabik									
									
					DATA	FIRME	SCHEMA FUNZIONALE TABELLE DI RIEPILOGO MORSETTIERE, CAVI E DISPOSITIVI GENERICI DISTINTA BASE LEGENDA PAGINE LEGENDA SIMBOLI		
				DIS.	29/01/2014				
				VISTO	29/01/2014				
				APPROV.	29/01/2014				
							NRL 600 - 750 H		
						motori inverter		FOGLIO 0	
								T.F. 17	
REV.	DESCRIZIONE REVISIONE			DATA	DISEGNATORE	SOST. DA:		SOST. IL:	
								ORIGINE	

PROGETTO: 4956359_00.scd
NOME FILE:
TIPOCO:

NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO
NE' UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDEROLO COMUNE A TERZI SENZA LA NOSTRA
AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI
SUBITI, E FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI



REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	APPROV.	De Togni	DATA	29/11/2013	DI	FOGL.	1
							DI				2

AERMEC S.P.A.
BEVILACQUA (VERONA) ITALY

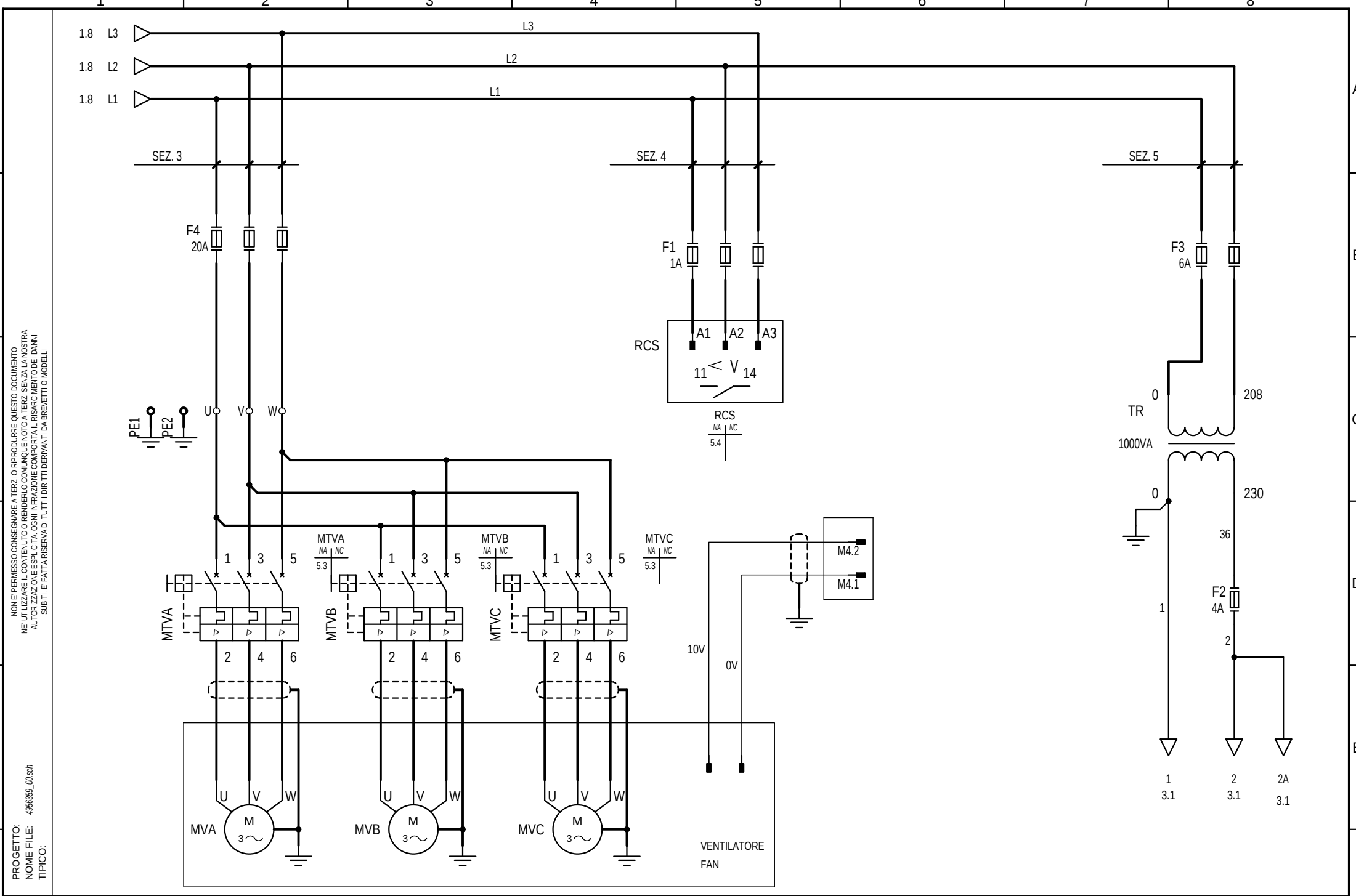


POTENZA
POWER

NRL 600 - 750 H

49563.59

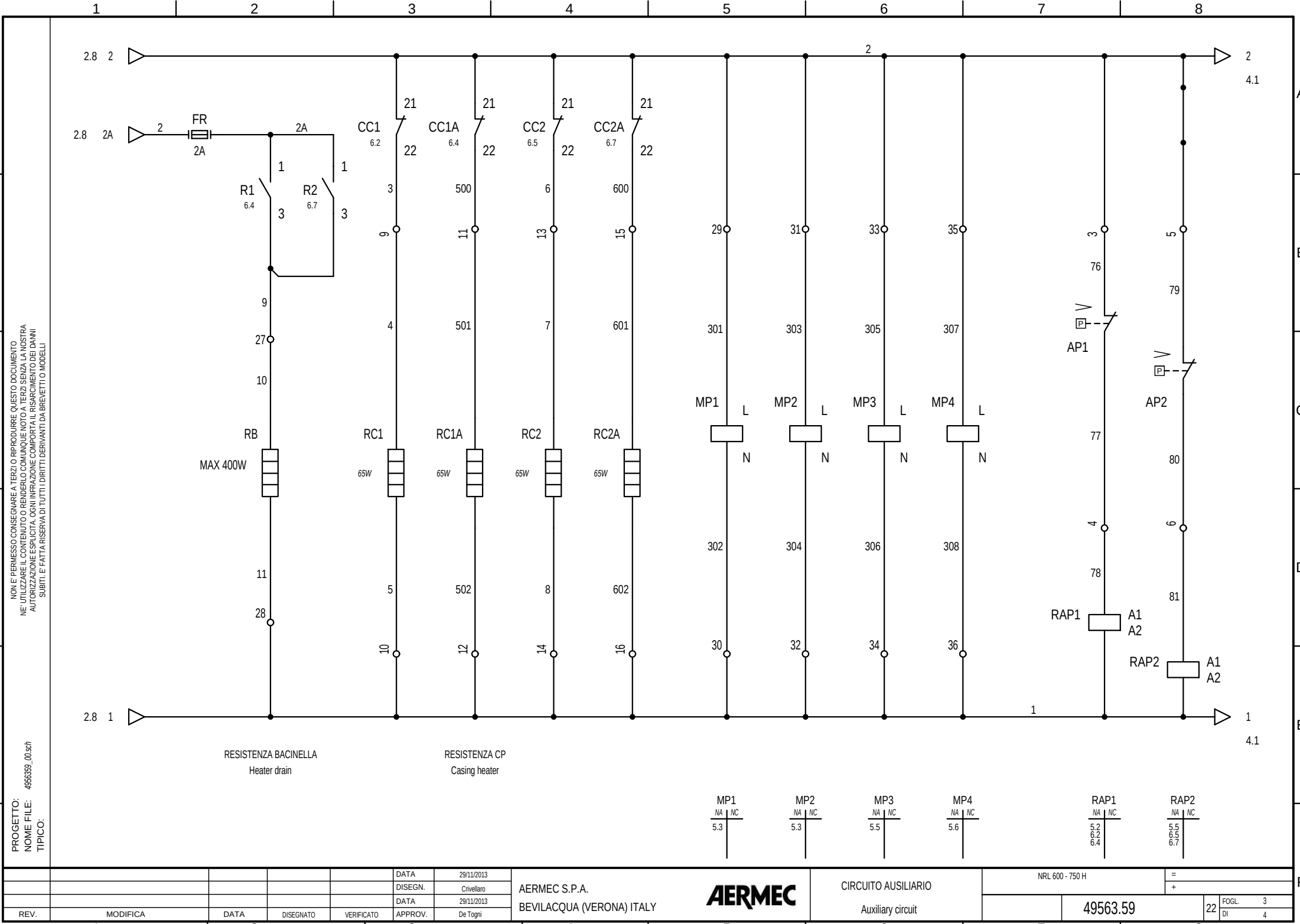
12



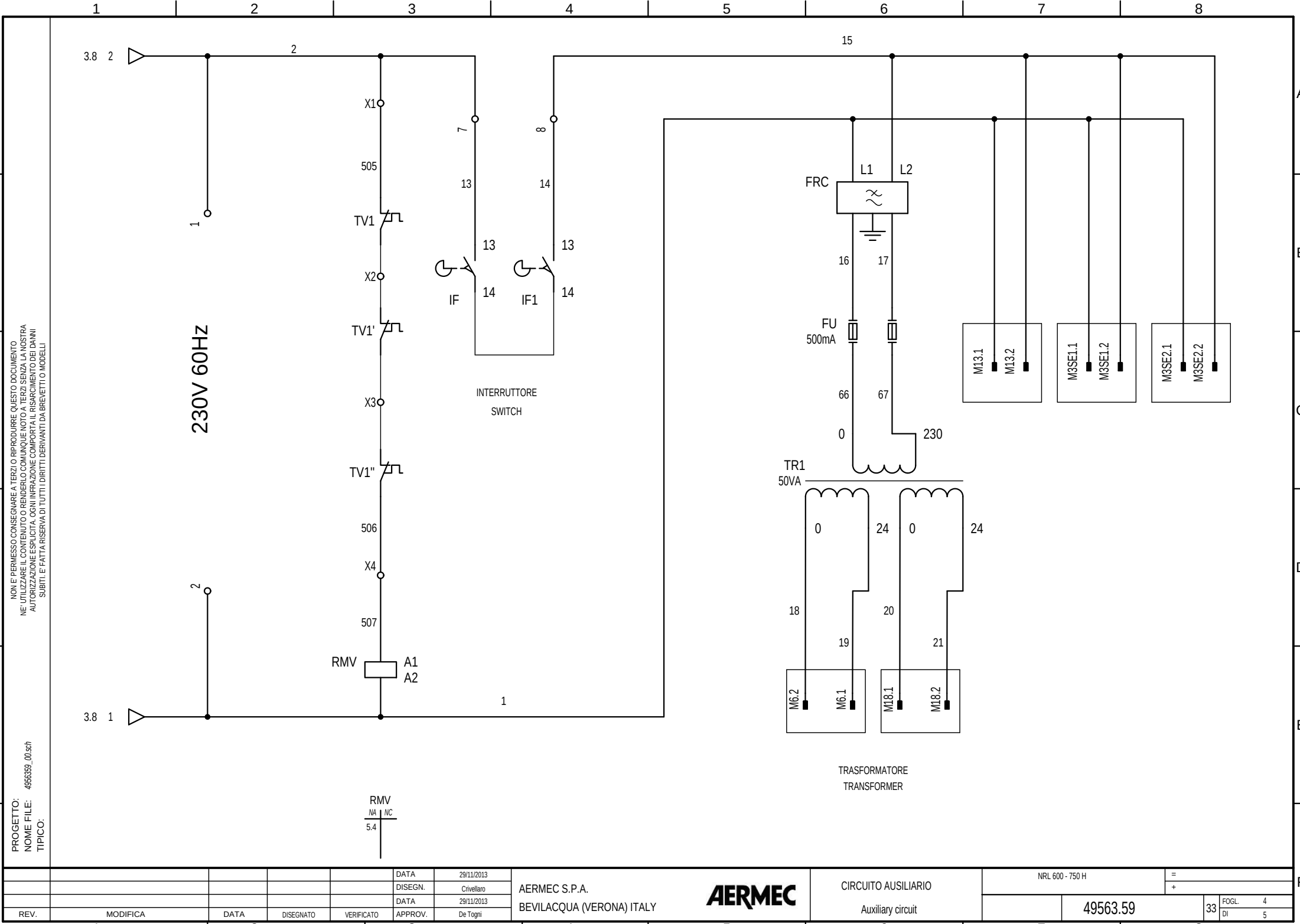
PROGETTO: 4956359_00.scd
NOME FILE:
TIPOCO:

NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO
NE' UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDEROLO COMUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA
AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI
SUBITI. E' FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI

REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	DATA	29/11/2013	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	POTENZA POWER	NRL 600 - 750 H		=	49563.59	45	FOGL. DI	2 3
					DISEGN.	Crivellaro					+				
					DATA	29/11/2013									



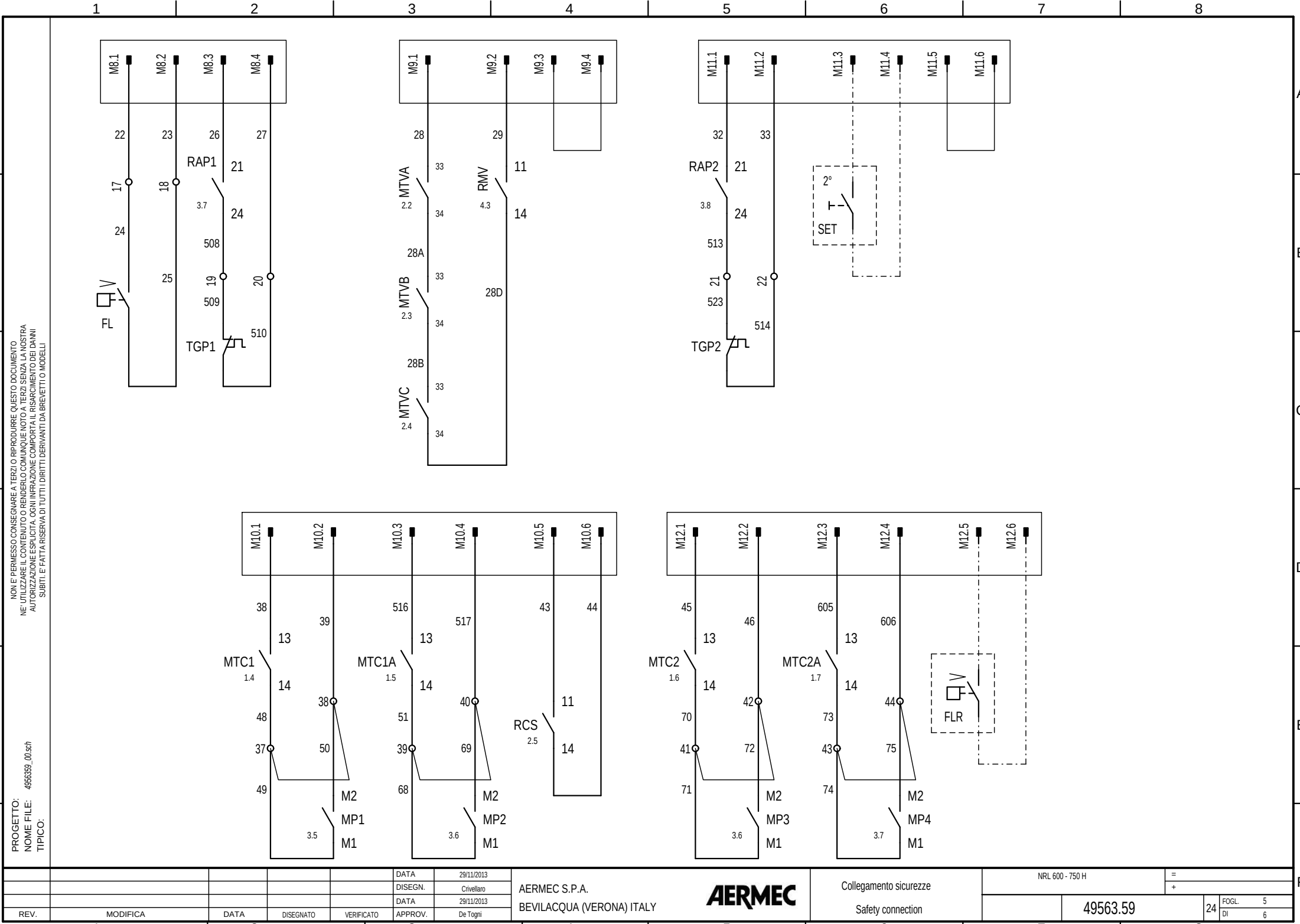
					DATA	29/11/2013	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY		CIRCUITO AUSILIARIO Auxiliary circuit	NRL 600 - 750 H		=	
					DISEGN.	Crivellaro						+	
					DATA	29/11/2013							
REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	APPROV.	De Togni				49563.59	22	FOGL. 3 DI 4	



PROGETTO: 4956359_00.scd
NOME FILE:
TIPOCO:

NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO
NE' UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERLO COMUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA
AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI
SUBITI, E FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI

					DATA	29/11/2013	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	CIRCUITO AUSILIARIO Auxiliary circuit	NRL 600 - 750 H		=	
					DISEGN.	Crivellaro					+	
					DATA	29/11/2013						
REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	APPROV.	De Togni			49563.59		33	FOGL. 4 DI 5



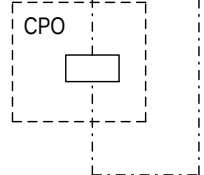
PROGETTO: 4956359_00.sch
NOME FILE:
TIPOCO:

NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO
NE' UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSLO COMUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA
AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI
SUBITI. E' FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI

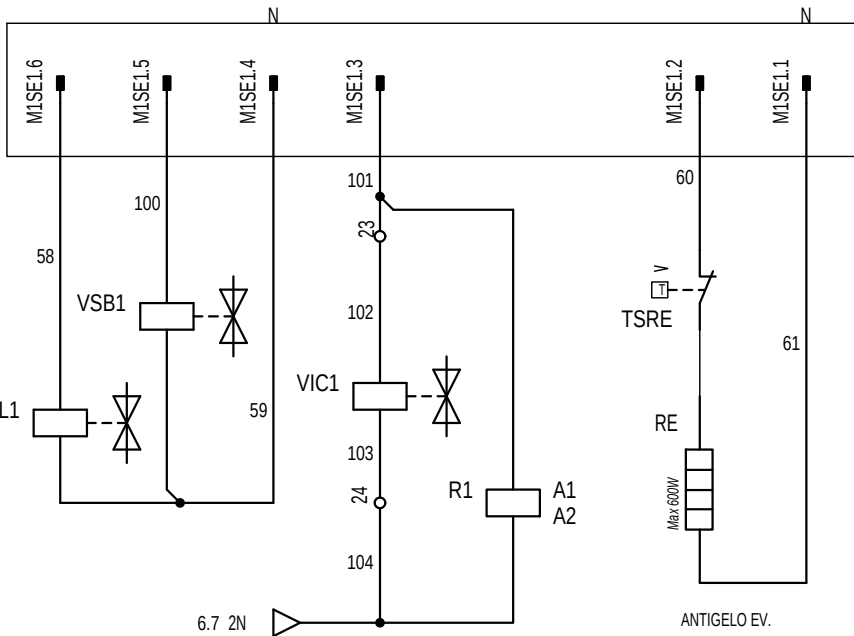
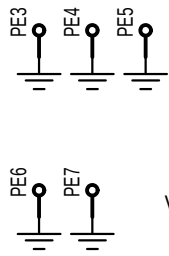
					DATA	29/11/2013	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY		Collegamento sicurezze Safety connection	NRL 600 - 750 H		=	
					DISEGN.	Crivellaro						+	
					DATA	29/11/2013							
REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	APPROV.	De Togni			49563.59		24	FOGL. 5 DI 6	

NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO
NE' UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERLO COMUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA
AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI
SUBITI, E' FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI

PROGETTO: 4956359_00.scd
NOME FILE:
TIPOCO:



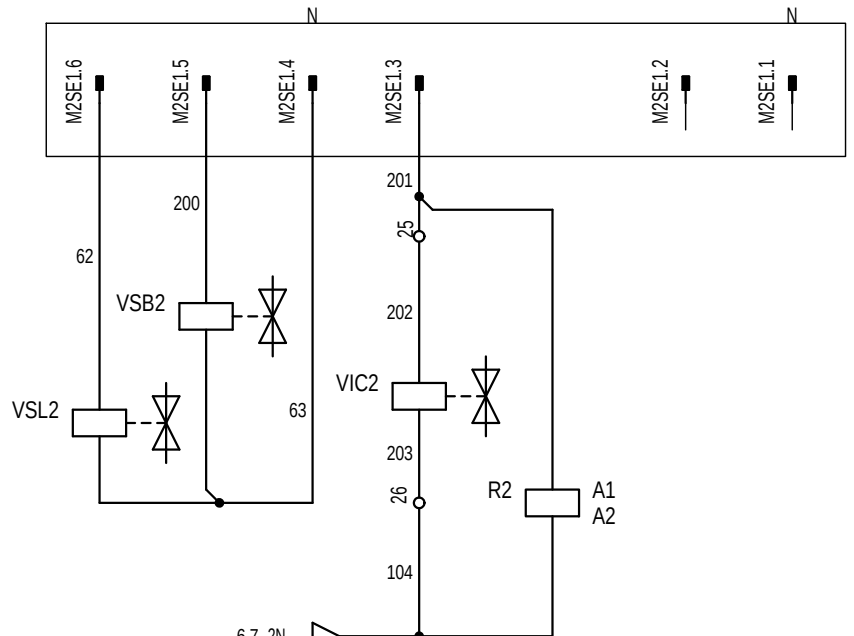
COMANDO POMPA
PUMP CONTROL



CC1 1.4
NA NC
6.8 3.3

R1
NA NC
3.2

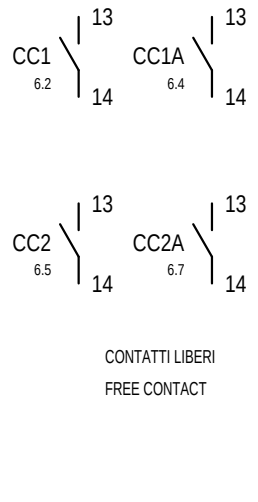
CC1A 1.5
NA NC
6.8 3.3



CC2 1.6
NA NC
6.8 3.4

CC2A 1.7
NA NC
6.8 3.4

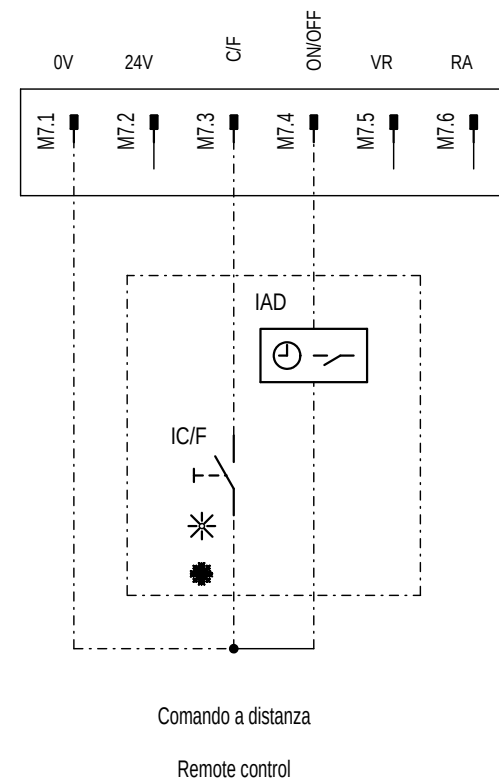
R2
NA NC
3.3



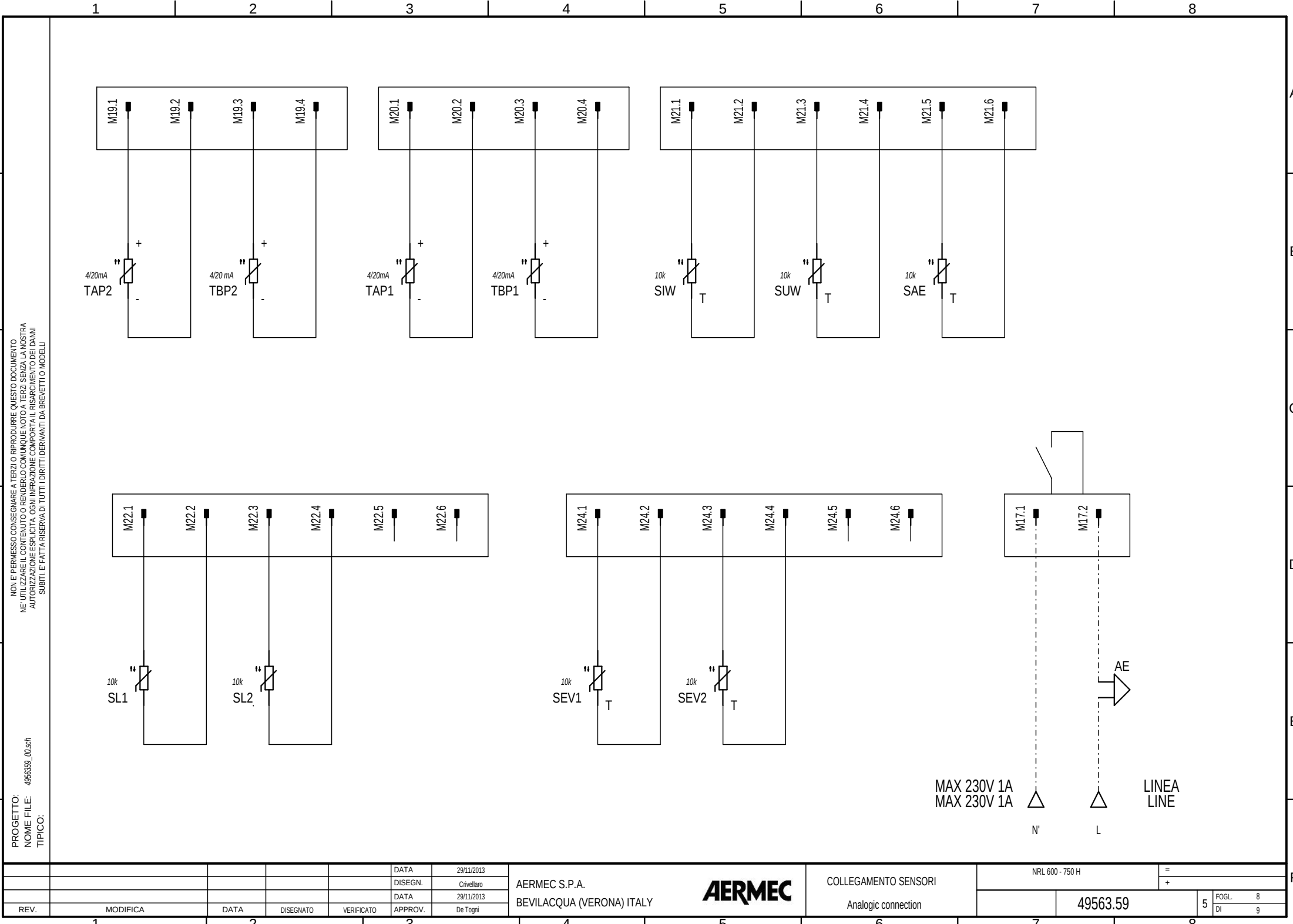
					DATA	29/11/2013	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY		COLLEGAMENTO CARICHI Load connection	NRL 600 - 750 H		=	
					DISEGN.	Crivellaro				+			
					DATA	29/11/2013				49563.59	21	FOGL.	6
REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	APPROV.	De Togni	DI	7					



PROGETTO: _____
NOME FILE: 495339_00.scd
TIPICO: _____



					DATA	29/11/2013	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY		COMANDO A DISTANZA Remote control	NRL 600 - 750 H		=	
					DISEGN.	Crivellaro				+			
					DATA	29/11/2013							
REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	APPROV.	De Togni					49563.59	2	FOGL. 7 DI 8

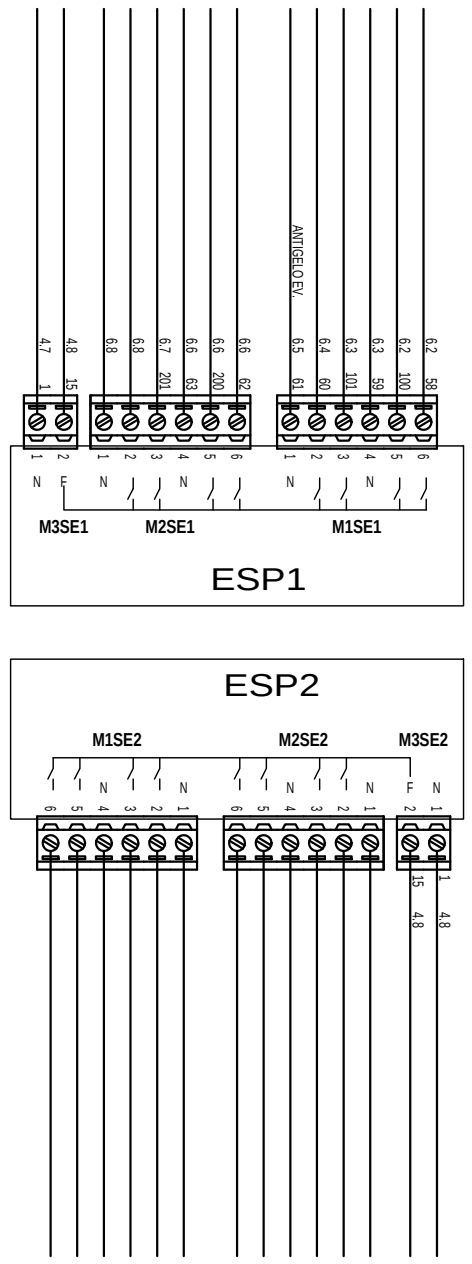
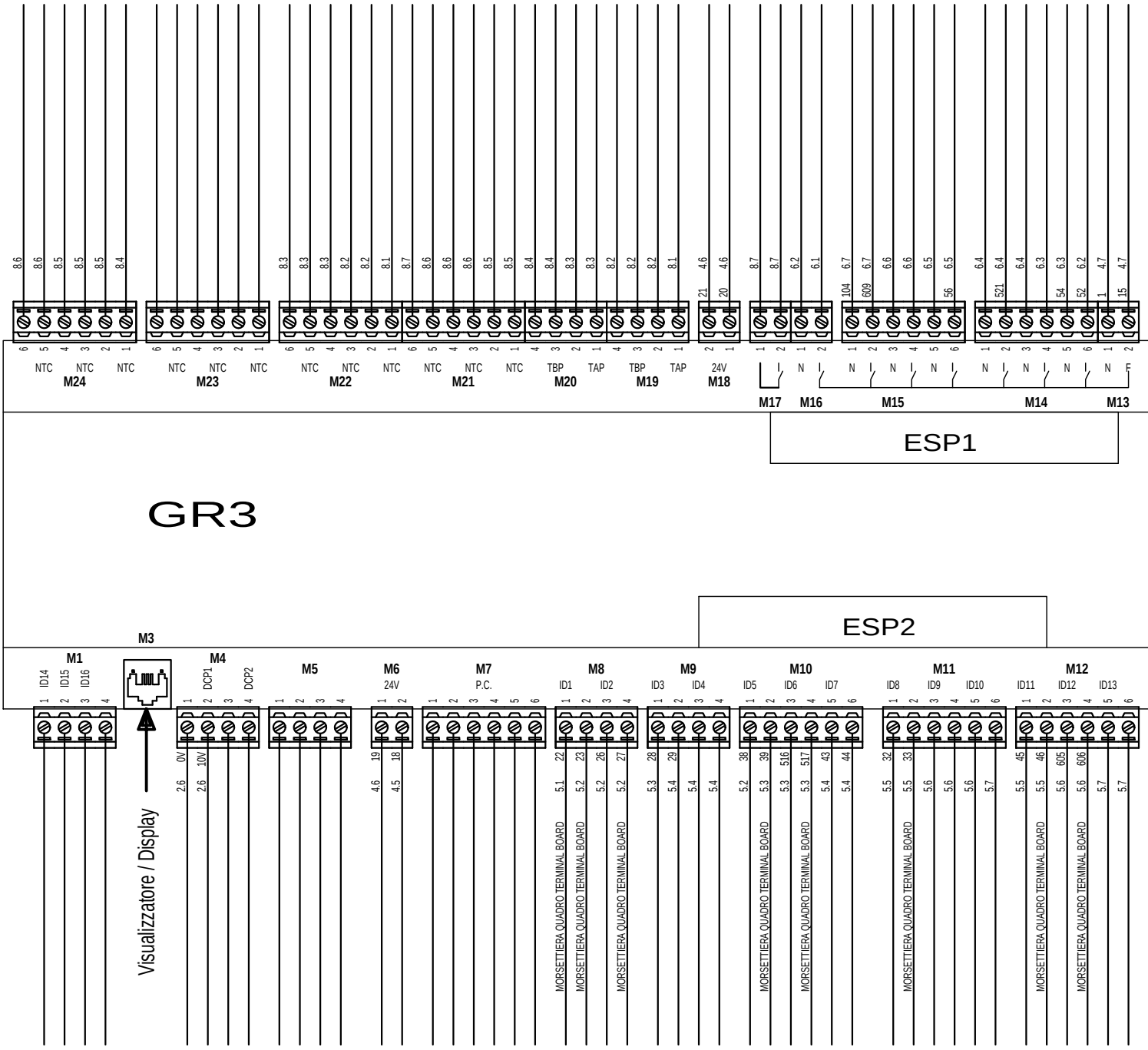


PROGETTO: 4956359_00.scd
NOME FILE:
TIPOCO:

NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO
NE' UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSI COMUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA
AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI
SUBITI, E FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI

					DATA	29/11/2013	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	COLLEGAMENTO SENSORI Analogic connection	NRL 600 - 750 H		=		
					DISEGN.	Crivellaro					+		
					DATA	29/11/2013						FOGL.	8
REV.	MODIFICA	DATA	DISegnATO	VERIFICATO	APPROV.	De Togni			49563.59		5	DI	9

PROGETTO: 4956359_00.sch
NOME FILE:
TIPOCO:
NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZO O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO
NE' UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSLO COME UNO A TERZI SENZA LA NOSTRA
AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI
SUBITI. E' FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI



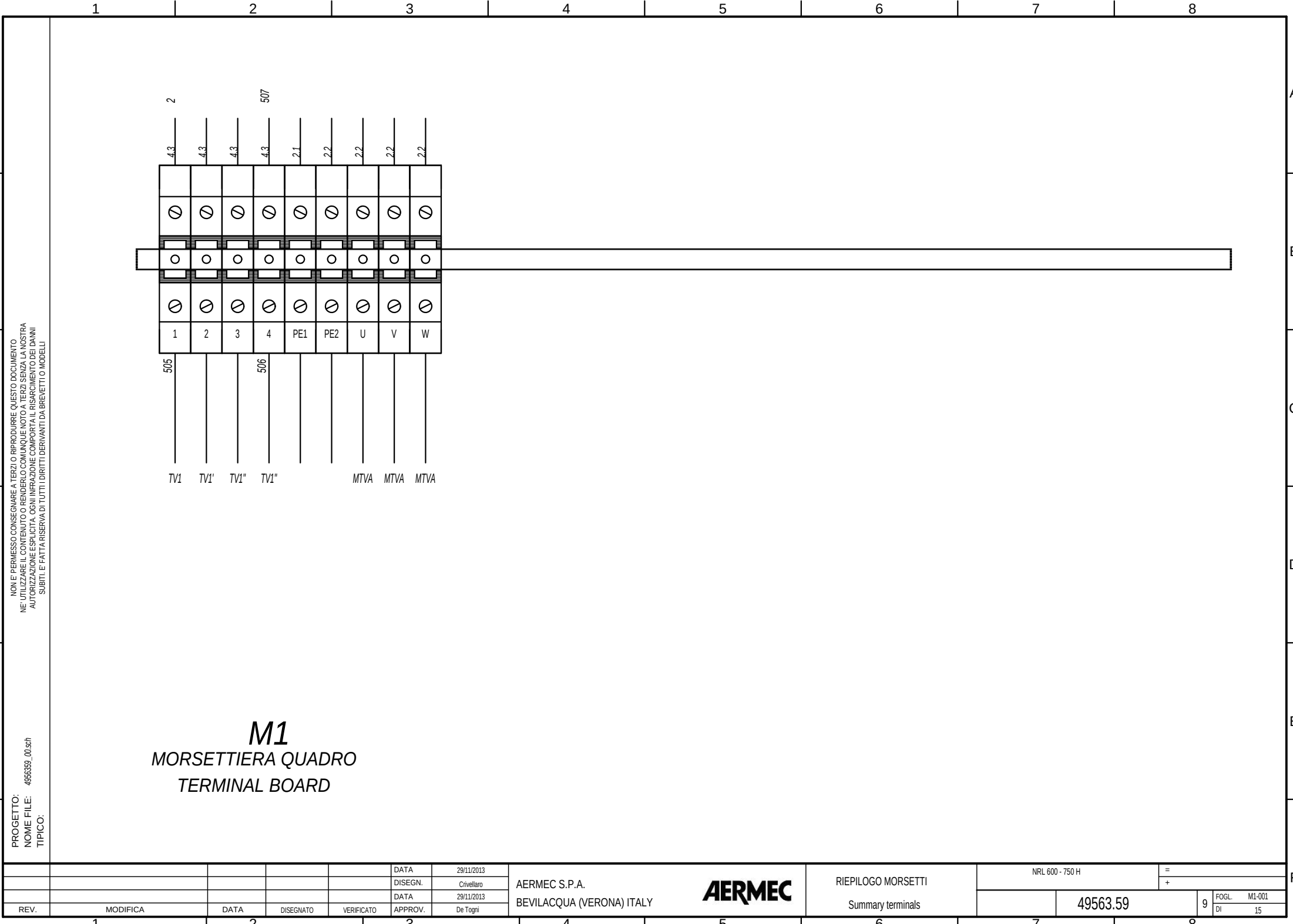
REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	DATA	29/11/2013	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	SCHEDA GR3 + 2 ESPANSIONI Board GR3 + 2 expansions	NRL 600 - 750 H	=	FOGL. GR3-001
1		2			3				49563.59	16	DI 10

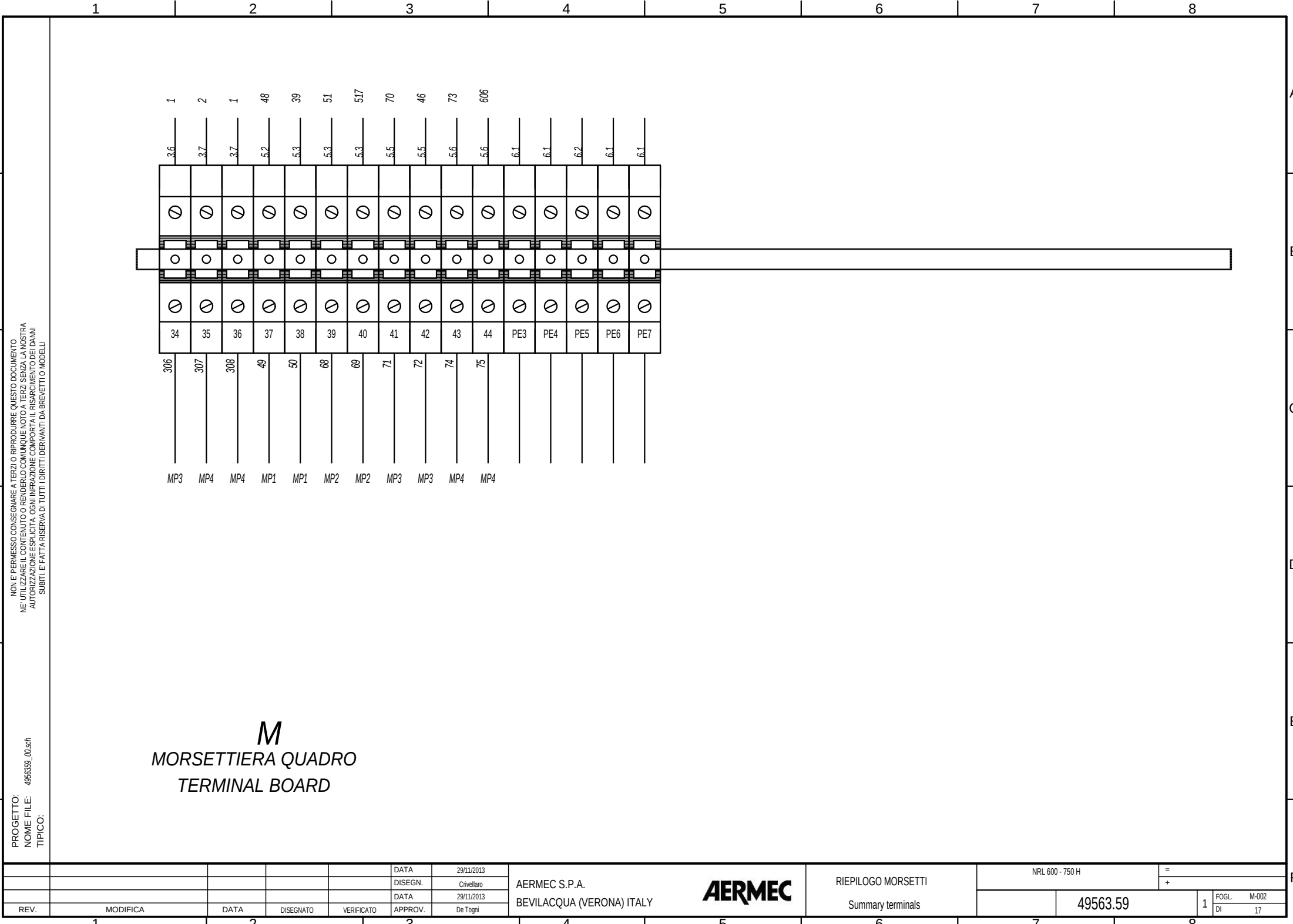
[illegible]

1										2										3										4										5										6										7										8									
SIMBOLO SYMBOL										NOME SIMBOLO SYMBOL NAME										DESCRIZIONE DESCRIPTION										SIGLA DESIGNATION										ESTENS. EXT.																																							
										060902										Trasformatore a 2 avvolgimenti Transformer with 2 windings										TM...																																																	
										060905										Trasformatore a 3 avvolgimenti Transformer with 3 windings										TM...																																																	
										070201										Contatto NA NO contact																																																											
										070203										Contatto NC NC contact																																																											
										070701										Selettore di comando NA NO manually operated switch										SA...																																																	
										070701PC										Contatto NC sensibile alla pressione NC contact actuated by pressure										SP...																																																	
										070701TS										Termostato di sicurezza NC Safety thermostat NC										TE																																																	
										070801CAM										Fine corsa NA con camma NO limit-switch with cam										SQ...																																																	
										070903										Contatto NC azionato da effetto termico NC self-operating thermal switch																																																											
										071302-3F										Contattore tripolare di potenza NA Three-pole NO contact of a contactor																																																											
PROGETTO: 495633_00321										NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO NE' UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERLO COMUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI SUBITI. E' FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI										AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY										Riepilogo simboli Symbol summary										NRL 600 - 750 H 49563.59										FOGL. 9 LS-2 12																													

		1	2		3	4	5	6	7	8	
A		SIMBOLO SYMBOL		NOME SIMBOLO SYMBOL NAME		DESCRIZIONE DESCRIPTION			SIGLA DESIGNATION		ESTENS. EXT.
				071308-4F		Interruttore sezionatore quadripolare Four-pole switch disconnector			QS...		
B				071501		Bobina relè Relay coil			KA...		/...
				071501T		Bobina contattore Contactor coil			KM...		
				071502B		Elettrovalvola chiusa Closed solenoid valve			YV...		
C				071601G		Interruttore trip. autom. con protezione max corr. e termica Three-pole circuit break with magneto-thermal			QM...		
D				071708A		Relè sequenza fase Sequencer fase relay			RCS		
				072101S		Fusibile sezionabile Fuse disconnector			FU...		
E				072101S-2F		Fusibile sezionabile bipolare Two-pole fuse disconnector			FU...		
				072101S-3F		Fusibile sezionabile tripolare Three-pole fuse disconnector			FU...		
				081009		Sirena Siren			HA...		
F						DATA	29/11/2013	AERMEC S.P.A.		Riepilogo simboli	
						DISEGN.	Crivellaro	BEVILACQUA (VERONA) ITALY		Symbol summary	
						DATA	29/11/2013			NRL 600 - 750 H	
						APPROV.	De Togni			=	
										+	
		REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO				49563.59	
		1	2	3	4	5	6	7	8	10	FOGL. LS-3 DI 13

[illegible]





LEGENDA PER SERIE NRA-NRC-NRL 275 - 3600

10/07/13

	ITALIANO	ENGLISH	FRANCAIS	DEUTSCH
AE	ALLARME ESTERNO	REMOTE ALARM	ALARME EXTERIEUR	FERNSTOERMELDUNG
AP	PRESSOSTATO DI ALTA	HIGH PRESSURE CONTROL	PRESSOSTAT HAUTE PRESSION	HOCHDRUCKPRESSOSTAT
BP	PRESSOSTATO DI BASSA	LOW PRESSURE CONTROL	PRESSOSTAT BASSE PRESSION	NIEDERDRUCKPRESSOSTAT
C/F	INTERRUTTORE CALDO / FREDDO	SWITCH HOT-COLD	INTERRUPTEUR CHAUD - FROID	UMSCHALTER - WARM/KALT
CCP	CONTATTORE COMPRESSORE	COMPRESSOR CONTACTOR	CONTACTEUR COMPRESSEUR	KOMPRSSORSCHUETZ
CP	COMPRESSORE	COMPRESSOR	COMPRESSEUR	KOMPRESSOR
CPO	CONTATTORE POMPA	PUMP CONTACTOR	CONTACTEUR POMPE	SCHÜTZ – PUMPE
CRE	CONTATTORE RESISTENZA	ELECTRIC HEATER CONTACTOR	CONTACTEUR RESISTANCE ELECTRIQUE	EL. HEZREGISTER-SCHUTZ
CV	CONTATTORE VENTILATORE	FAN CONTACTOR	CONTACTEUR VENTILATEUR	VENTILATORSCHUETZ
DCP	DISPOSITIVO BASSE TEMPERATURE	LOW AMBIENT TEMPERATURE DEVICE	DISPOSITIF POUR BASSE TEMPERATURE	WINTERREGELUNG
DEV	SELETTORE	SELECTOR SWITCH	SELECTEUR	WAHLSCHALTER
EV	VALVOLA ELETTRONICA	ELECTRONIC VALVE	VALVE ELECTRONIQUE	VENTILELEKTRONIK
FL	FLUSSOSTATO	FLOW SWITCH	FLUXOSTAT	STROEMUNGSWAECHTER
FLC	FLUSSOSTATO FREE-COOLING	FREE-COOLING FLOW SWITCH	FLUXOSTAT FREE-COOLING	STRÖMUNGSWÄWTER-FREIEKÜHLUNG
FLR	FLUSSOSTATO RECUPERO	RECUPERATOR FLOW SWITCH	FLUXOSTAT COTE RECUPERATEUR	RUECKGEWINNERSSTROEMUNGSWAECHTER
FRC	FILTRO ANTIDISTURBO	ANTI-NOISE FILTER	FILTRE ANTIPARASITES	ENTSTOERFILTER
FS	FILTRO SINUSOIDALE	FILTER SINE	FILTRE SINUS	FILTER SINE
IAD	INTERRUTTORE AUSILIARIO	AUXILIARY SWITCH	INTERRUPTEUR AUXILIAIRE	HILFSSCHALTER
IF	INTERRUTTORE FINECORSIA	LIMIT SWITCH	INTERRUPTEUR FIN DE COURSE	ENDSCHALTER
IG	INTERRUTTORE GENERALE	MAIN SWITCH	INTERRUPTEUR GENERAL	HAUPTSCHALTER
IL	INTERRUTTORE DI LINEA	LINE MAIN SWITCH	INTERRUPTEUR GENERAL LIGNE	HAUPTSCHALTER-NETZEINSPEISUNG
MP	MODULO PROTEZIONE COMPRESSORE	COMPRESSOR PROTECTION MODULE	MODULE DE PROTECTION COMPRESSEUR	KOMPRESSORSCHUTZMODUL
MTA	MAGNETOTERMICO AUSILIARIO	MAGNETHO-THERMAL SWITCH	INTERRUPTEUR MAGNETO-THERMIQUE	UEBERSTROMAUSLOESER STEUERSTROMKREIS
MTC	MAGNETOTERMICO COMPRESSORE	COMPRESSOR MAGNETHO-THERMAL	MAGNETHO-THERMIQUE COMPRESSEUR	MOTORSCHUTZSCHALTER-KOMPRESSOR
MTP	MAGNETOTERMICO POMPA	PUMP SAFETY DEVICE	MAGNETOTHERMIQUE POMPE	MOTORSCHUTZSCHALTER-PUMPE
MTV	MAGNETOTERMICO VENTILATORE	FAN MAGNETO-THERMAL	MAGNETO-THERMIQUE VENTILATEUR	MOTORSCHUTZSCHALTER VENTILATOR
MV	MOTORE VENTILATORE	FAN MOTOR	MOTEUR VENTILATEUR	VENTILATORMOTOR
PD	PRESSOSTATO DIFFERENZIALE	DIFFERENTIAL PRESSURE SWITCH	PRESSOSTAT DIFFERENTIEL	DRUCKDIFFERENZSCHALTER
PM	PRESSOSTATO DI MINIMA	MINIMUN PRESSURE SWITCH	PRESSOSTAT MINIMUN	MINDESTDRUCK
POC	MOTOPOMPA	MOTOR-PUMP	MOTOPOMPE	PUMPE
POE	MOTOPOMPA	MOTOR-PUMP	MOTOPOMPE	PUMPE
PR	PANNELLO COMANDI	REMOTE CONTROL	PANNEAU DE COMMANDES	BEDIENUNGSTAFEL
R	RELE AUSILIARIO	AUXILIARY RELAY	RELAIS AUXILIAIRE	HILFSRELAIS
RAP	RELE ALTA PRESSIONE	HIGH PRESSURE RELAY	RELAIS HAUTE PRESSION	HOCHDRUCKRELAIS
RC	RESISTENZA OLIO COMPRESSORE	COMPRESSOR OIL HEATER	RESISTANCE HUILE CP	KUBELWANNENHEIZUNG
RCS	RELE CONTROLLO SEQUENZA	PHASE –SEQUENCE RELAY	RELAIS SEQUENCIEL	RELAIS PHASENREIHENFOLGE
RE	RISCALDATORE SCAMBIATORE	EXCHANGER HEATER	RESISTANCE ECHANGERUR	ELT. HEIZUNG ELT. HEIZUNG
RMV	RELE PROTEZIONE VENTILATORI	RELAY FAN PROTECTION	RELAIS PROTECTION VENTILATEUR	RELAIS VENTILATOR
RRR	RELE RISCALDATORE ACCUMULO	BUFFER TANK HEATER RELAIS	RELAIS RESISTANCE BALLON TAMPON	RELAIS ELT. HEIZUNG PUFFER.SPEICHER
RRE	RELE RISCALDATORE EVAPORATORE	EXCHANGER HEATER RELAIS	RELAIS RESISTANCE ECHANGERUR	RELAIS
RRD	RELE RISCALDATORE RECUPERO	HEATER RECOVERY RELAIS	RELAIS RESIST. RECUPERATION DE CHALEUR	RELAIS ELT. HEIZUNG WGR-WÄRMETAUSCHER
SAC	SONDA ACCUMULO	ACCUMULATOR PROBE	SONDE BALLON TAMPON	FUEHLER - PUFFERSPEICHER
SAE	SONDA ARIA ESTERNA	AMBIENT AIR PROBE	SONDE AIR EXTERIEUR	AUBENLUFTFUEHLER
SC	SCHEDA DI CONTROLLO	CONTROL ELECTRIC CARD	PLATINE DE CONTROLE	STEUERPLATINE
SE	SCHEDA DI ESPANSIONE	EXPANSION CARD	PLATINE ADDITIONNELLE	ZUSAETZLICHE PLATINE
SET	SECONDO SET	SECOND SET	DEUXIEME SET	ZWEITER SOLLWERT
SEV	SONDA EVAPORATORE	EVAPORATOR PROBE	SONDE EVAPORATEUR	FUEHLER – VERDAMPFER
SF	SOFT-START	SOFT-STARTER	SOFT-STARTER	SANFTANLASSER
SFC	SONDA FREE-COOLING	FREE-COOLIN PROBE G	SONDE FREE-COOLING	FUEHLER - FREIE-KÜHLUNG
SIR	SONDA INGRESSO RECUPERO	RECOVERY INLET PROBE	SONDE ENTREE RECUPERATION	FUEHLER – WÄRMERÜCKGEWINNUNG

SIW	SONDA INGRESSO ACQUA	WATER INLET PROBE	SONDE ENTREE EAU	FUEHLER – WASSEREINTRITT
SL	SONDA LIQUIDO	LIQUID PROBE	SONDE LIQUIDE	FÜHLER- FLÜSSIGKEIT
SRU	SONDA RITORNO UTENZE	BACK UTILITIES PROBE	SONDE RETOUR DE SERVICES	ZURÜCK EXTRAS PROBE
SUR	SONDA USCITA RECUPERO	RECOVERY OUTLET PROBE	SONDE SORTIE RECUPERATION	FUEHLER – WÄRMERÜCKGEWINNUNG
SUW	SONDA USCITA ACQUA	WATER OUTLET PROBE	SONDE SORTIE EAU	FUEHLER – WASSERAUSTRITT
TAP	TRASDUTTORE ALTA PRESSIONE	HIGH PRESSURE TRASDUCER	TRASDUCTEUR HAUTE PRESSION	HD-DRUCKTRANSMITTER
TBP	TRASDUTTORE BASSA PRESSIONE	LOW PRESSURE TRASDUCER	TRASDUCTEUR BASSE PRESSION	ND-DRUCKTRANSMITTER
TC	PROTEZIONE INTERNA COMPRESSORE	COMPRESSOR INTERNAL PROTECTION	PROTECTION INTERNE COMPRESSEUR	KOMPRESSOR - INNENSCHUTZ
TEP	TEMPORIZZATORE	TIMER	TEMPORISATEUR	TIMER
TGP	TERMOSTATO GAS PREMENTE	DISCHARGE PIPE THERMOSTAT	THERMOSTAT SUR REFOULEMENT	THERMISCHER SCHUTZ - DRUCKLEITUNG
TAP	TRASDUTTORE DI PRESSIONE	PRESSURE TRASDUCER	TRASDUCTEUR PRESSION	DRUCKTRANSMITTER
TBP	TRASDUTTORE DI PRESSIONE	PRESSURE TRASDUCER	TRASDUCTEUR PRESSION	DRUCKTRANSMITTER
TR	TRASFORMATORE	FEEDING VOLTAGE TRASFORMER	TRANSFORMATEUR D' ALIMENTATION	TRANSFORMATOR
TSRE	TERMOSTATO SICUREZZA RE	RE SAFETY THERMOSTAT	THERMOSTAT DE SECURITE RE	SICHERHEITSTHERMOSTAT RE
TV	TERMICO VENTILATORE	FAN THERMAL PROTECTION	PROTECTION THERMIQUE VENTILATEUR	THERMISCHER SCHUTZ VENTILATOR
V3V	VALVOLA 3 VIE ACQUA	WATER 3 WAY VALVE	VANNE 3 VOIES EAU	3- WEGE-VENTIL WASSER
VA	ELETTROVALVOLA PREMENTE	DISCHARGE VALVE	VANNE REFOULEMENT	MAGNETVENTIL-DRUCKLEITUNG
VB	ELETTROVALVOLA BATTERIA	COIL VALVE	VANNE BATTERIE	VENTIL WARMETAUSCHER
VE	COMANDO VALVOLA ELETT.	DRIVER ELECT. VALVE	COMMANDE VANNE ÉLECTRONIQUE	ELEKTRONISCHES STEUERGERÄT
VIC	ELETTROVALVOLA INVERSIONE CICLO	REVERSE CYCLE VALVE	VANNE INVERSION DE CYCLE	UMKEHRVENTIL
VR	ELETTROVALVOLA RECUPERO	RECOVERY VALVE	VANNE RECUPERATION	MAGNETVENTIL WÄRMERÜCKGEWINNUNG
VRL	ELETTROVALVOLA RECUPERO LIQUIDO	LIQUID RECOVERY SOLENOID VALVE	VANNE RECUPERATION LIQUIDE	RÜCKGEWINNUNGSVENTILS LIQUID
VRT	ELETTROVALVOLA RECUPERO TOTALE	TOTAL RECOVERY VALVE	VANNE RECUPERATION TOTALE	MAGNETVENTIL WÄRMERÜCKGEWINNUNG
VS	ELETTROVALVOLA SOLENOIDE BY PASS.	BY-PASS SOLENOID VALVE	VANNE SOLENOIDE DE BY-PASS	BYPASS MAGNETVENTIL
VSE	ELETTROVALVOLA EQUALIZZATORE	EQUALIZER VALVE	VANNE EGALISEUR	MAGNETVENTIL ENTZERRER
VSL	ELETTROVALVOLA INTERCET. LIQUIDO	LIQUID GATE SOLENOID VALVE	VANNE SOLENOIDE CLAPET LIQUIDE	MAGNETVENTIL FLUESSIGKEITSLEITUNG
VSP	ELETTROVALVOLA PARZIALIZZAZIONE	PART LOAD SOLENOID VALVE	VANNE SOLENOIDE DE PARTIALISATION	MAGNETVENTIL ZUR LEISTUNGSREGELUNG

	COMPONENTI NON FORNITI	COMPONENTS NOT SUPPLIED	COMPOSANTS NON FOURNIS	NICHT LIEFERBARE TEILE
	COMPONENTI FORNITI OPTIONAL	OPTIONAL COMPONENTS	COMPOSANTS FOURNIS EN OPTION	AUF ANFRAGE LIEFERBARE TEILE
	COLLEGAMENTI DA ESEGUIRE IN CANTIERE	CONNECTIONS TO BE WIRED ON JOB SITE	RACCORDEMENTS A EFFECTUER SUR CHANTIER	BAUSEITIG URCHZUFUEHRENDE VERDRAHTUNG